

**ДОГОВОР**  
**ЗА ТУРИСТИЧЕСКИ ПАКЕТ**  
**НАСТОЯЩИЯ ДОГОВОР СЕ СКЛЮЧИ СЪГЛАСНО ЗАКОНА ЗА ТУРИЗМА И**  
**ДИРЕКТИВА / ЕС/2015/2302**

**I. Страни по договора:**

Днес ..... г., в гр. София, обл. София между ТА ЕТ „Светла Младенова - Поход“ ТУРОПЕРАТОР, Булстат 030433096, с регистрационен № РКК-01-6050 и регистрационен № 5573 за ТУРИСТИЧЕСКИ АГЕНТ, офис 1 – София, ж.к. „Студентски град“ ул. „Професор Кирил Попов“ 27 тел. 02/9622018 mail [pohod@mail.bg](mailto:pohod@mail.bg) и офис 2 - адрес гр. София ул „Борис Христов“ №8 тел.0977962062 до ресторант Червената Къща, с адрес на управление – гр.София, ж. к. Младост 4, бл. 409, наричана по нататък ТУРОПЕРАТОР представлявана от Валентин Красидаров Величков в качеството му на управител от една страна и .

....., седалище..... с БУЛСТАТ:  
..... и УДОСТОВЕРЕНИЕ за .....:  
представявана от .....

....., наричан по  
нататък ..... от втора страна и

..... ЕГН .....

..... лична карта .....

издадена от ..... ТЕЛЕФОН .....

....., наричан по нататък ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от трета страна, се сключи  
настоящия договор за ТУРИСТИЧЕСКИ ПАКЕТ ПО СМИСЪЛА НА ДИРЕКТИВА  
/ ЕС/2015/2302 И ЗАКОНА ЗА ТУРИЗМА

Като страна на договора, ТУРОПЕРАТОРА се представлява пред ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ  
от ТУРИСТИЧЕСКАТА АГЕНЦИЯ. Като ВЪЗЛОЖИТЕЛ, СЕ ЯВЯВА  
ЕДИНСТВЕНО ЛИЦЕТО , КОЕТО ГО Е ПОДПИСАЛО.

**II. Предмет на договора:**

1. От свое име и от името, и за сметка на лицата:

a.....

.

b.....

c.....

d.....

e.....

явяващи се туристи за туристически пакет/ почивка която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ  
ВЪЗЛАГА, а ТУРОПЕРАТОРА приема да организира за общо..... бр. Туристи.

Организираната екскурзия/ почивка ще се проведе по

програмата:.....места за настаняване:

държава..... град..... хотел, студио, квартира; ,

хостел..... категория:

пансион /RO, BO, BB, NB, FB, AL inclusive/: .....

за периода: начална дата ..... крайна дата.....

транспорт: собствен: да не ..... с автобус: категория.....марка..... да не

със самолет: да не

Места в автобуса.: ПО РЕДА НА ЗАПИСВАНЕ В ОФИСА, местата се съобщават от екскурзовода при качване в автобуса - седалка зад шофьора или зад екскурзовода

Място на тръгване и час на отпътуване : **Национален стадион „Васил Левски“ в С** основна цена:..... ( ..... )

Цената.включва:.....  
.....  
.....

Обща цена:...../.....

Начин на плащане: туриста заплаща цялата сума или внася депозит 30% от пакетната цена./ / доплащане най – късно до 20 календарни дни преди началната дата на екскурзията, почивката.

Депозит: ..... дата:.....

Окончателно плащане:.....**В БРОЙ** банка

..... дата:.....

Договора се сключи в 3 еднакви екземпляра, за клиента и за тур. агента и за туроператора.

Ако туроператора и тур. агента са едно и също лице, договарът се издава в 2 екземпляра

ТУРИСТИЧЕСКА АГЕНЦИЯ:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

/ТУРОПЕРАТОР/

ТУРИСТИЧЕСКИ АГЕНТ:

**АДРЕС НА ОФИСИ НА ТУРИСТИЧЕСКА АГЕНЦИЯ „СВЕТЛА МЛАДЕНОВА – ПОХОД“**  
**ОФИС 1 – СОФИЯ жк. „Студентски град“, ул. „Професор Кирил Попов“ 27 тел. 02 962**  
**2018 GSM 0894733685 , ОФИС 2 – СОФИЯ, Ул.Борис Христов №8 до ресторант Червената**  
**Къща**

**, GSM 0877962062**

ФИРМА ПРЕВОЗВАЧ: “ ЕДИНСТВО – СТОЯНОВ И СИЕ“ СД – АДРЕС С. АЛДЕМИРОВЦИ ОБЛ. СОФИЯ, ОБЩИНА СЛИВНИЦА ПК 2222 - ЛИЦЕНЗ ЗА МЕЖДУНАРОДЕН АВТОМОБИЛЕН ПРЕВОЗ НА ПЪТНИЦИ С АВТОБУС СРЕЩУ ЗАПЛАЩАНЕ - 1020 И ЗАВЕРЕНО КОПИЕ 310200001 – ВАЛИДЕН ДО 14.05.2019 Г ИЗД. ОТ МИНИСТЕРСТВО НА ТРАНСПОРТА. ИЗВЪРШВА СЕ ТРАНСПОРТИРАНЕТО НА ПЪТНИЦИ С АВТОБУСИ – МАРКА СЕТРА , МЕРЦЕДЕС , НЕОПЛАН И МИКРОБУСИ - МЕРЦЕДЕС

## **ОБЩИ УСЛОВИЯ И ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА ТУРИСТИЧЕСКИЯ ПАКЕТ**

### **I. НАЧИН НА ЗАПИСВАНЕ**

1. Записването е възможно по телефон, факс или интернет, и чрез турагенти в страната или директно в офиса на Туроператора. Резервацията се счита за валидна след сключване на Договора за туристически пакет и внасянето на депозит в размер на 30% от цената на пътуването. Когато договарът за туристически пакет се сключва по телефона, туроператорът, а когато туристическия пакет се продава чрез туристическия агент - и туристическия агент, предоставят на пътуващия стандартен формуляр за предоставяне на информацията съгласно Приложение № 2 към чл. 82, ал. 1 (Ново - ДВ, бр. 37 от 2018 г., в сила от 01.07.2018 г.) - Стандартен формуляр за предоставяне на информация във връзка с договори за туристически пакети в случаи, различни от тези, включени в приложение № 1 към чл. 82, ал. 1 и информацията по ал.1, т.1-9 на чл.82 от ЗТ. Ранните записвания са валидни при резервация и плащане, направени в рамките на обявените за всеки хотел дати, срокове и условия. Потребителят има право да прехвърли сключения от него договор за туристически пакет на друго лице, което отговаря на всички изисквания, приложими към сключения договор, само след като е отправил писмено предизвестие до Туроператора на адреса за кореспонденция за същия с писмо с обратна разписка, получено от Туроператора в срок не по - късно от 7 дни преди започване на изпълнението на туристическия пакет. Лицето, което прехвърля, и лицето, на което се прехвърля договора за туристически пакет, са солидарно отговорни за плащане на оставащата част от сумата по договора, ако има такава и на всички допълнителни такси, налози или други допълнителни разходи, произтичащи от прехвърлянето. Туроператорът информира лицето, което прехвърля туристическия пакет, за действителните си разходи, във връзка с прехвърлянето.

2. При резервация с включени отстъпки за ранно записване Потребителят има право да смени датата на пътуване . При неспазване на посочения срок, съответно след изтичане на същия, смяната на датата на пътуване или преотстъпване правата на трето лице се заплащат от потребителя, съгласно валидните в момента на смяната цени и условия.

3. Потребителят има право да се откаже от договора без да дължи неустойка или обезщетение, в срок до 3 (три) дни от датата на записване и заплащане на депозит. След сключване на договора увеличението на пакетната цена е възможно, при условие, че туроператорът е уведомил пътуващия писмено, включително и на предоставения електронен адрес за кореспонденция, но не по-късно от 20 дни преди датата на пътуването при наличието на една от следните причини:

- промяна в цената на превоза на пътници, което е в следствие на промяна в цената на горивото или други източници на енергия
- промяна в размера на данъците и таксите върху сключените в договора туристически услуги, наложени от трета страна, която не участва пряко в изпълнението на туристическия пакет, включително туристически такси, такси за кацане или такси за отвеждане към или слизване от борда на пристанища и летища, или обменни курсове, отнасящи се за туристическия пакет.

4. Цената на организираното пътуване може да се намалява по начин, съответстващ на всяко намаление на разходите посочено при условията , настъпило след сключване на договора до започване на изпълнението на туристическия пакет. Когато увеличението на цената надхвърля 8 на сто от общата цена туристическия пакет, се прилага следното:

5. В срок не по-късно от 7 дни, считано от датата на уведомлението, Потребителят има право да приеме предложената промяна или да прекрати договора без да заплаща такса за прекратяване на същия. В случай на прекратяване на договора Потребителят има правата по чл.88, ал.6 от ЗТ.

6. В случай, че използва правото си за прекратяване, Потребителят има право да приеме туристически пакет-заместител със същото или по –високо качество, ако Туроператорът предлага такъв,

7. За избягване на всякакво съмнение, в случай, че Потребителят е получил надлежно уведомлението за увеличението на пакетната цена по смисъла на настоящия текст, включително и на посочения от него електронен адрес за кореспонденция, но не е възразил в указания срок, съответно не е уведомил Туроператора кое от посочените свои права ползва, страните приемат, че същият е съгласен с извършената промяна, като Потребителят се задължава да заплати разликата на Туроператора.

8. Допълнителните услуги, които не са включени в основната цена на организираното пътуване, се заявяват и заплащат допълнително при сключване на договора, като възможностите и промените за тези услуги са описани към всяка програма. Заявяването на допълнителни услуги се явява необходимо условие за тяхното приемане.

9. В срок от 48 часа от получаване на резервацията Туроператорът може да:

1. потвърди изпратената резервация;
2. предложи алтернативни възможности, в случай, че местата са изчерпани.

10. Плащането се извършва в брой или по банков път – ПИРЕОС БАНК, ГР. СОФИЯ, КЛОН: СИТНЯКОВО , - BIG код : PIRBBGSR , IBAN код: BG88PIRB80031600584994, в бълг. лева,

титуляр – ЕТ "СВЕТЛА МЛАДЕНОВА- Поход"

11 Окончателното плащане се извършва до 15 дни преди датата на отпътуване.

## II. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА ЗАПИСВАНЕ

1. Копие на задграничен паспорт с 6 - месечна валидност към датата на отпътуване или копие на лична карта при пътувания до страни – членки на Европейския съюз, Македония, Сърбия, Черна гора и Хърватска. При пътуване до Турция е необходимо освен задграничния паспорт да се носи и личната карта.

2. За лица под 18 г., пътуващи непридружени от единия или двамата родители, е необходима нотариално заверена декларация за тяхното разрешение детето им да пътува в чужбина.

## III. ВИЗОВИ, САНИТАРНИ И МЕДИЦИНСКИ ИЗИСКВАНИЯ

1. Визи се изискват за страните Египет, Тайланд, Аржентина, Куба и Боливия и др.

2. Допълнително се уточняват документите и таксите за издаване на виза, за съответната страна и съответните здравни изисквания, ако има такива, като например за Аржентина за където се изисква документ, че лицето не страда от атипична пневмония. За пътуванията в държави, за които се изискват визи за български граждани, Туроператорът е длъжен да предостави информация в писмен вид или по друг подходящ начин, включително приблизителни срокове за получаване на визи и информация относно здравните изисквания на избраната за пътуване държава.

## IV. ПРОМЕНИ, АНУЛАЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

1. В случай на отказ от пътуването и прекратяване на Договора от страна на Потребителя, Туроператорът удържа следните неустойки:

– до 60 дни преди датата на пътуването - без неустойки.

– от 59 до 30 дни преди датата на пътуването - в размер на депозита.

– от 29 до 20 дни преди датата на пътуването - 50% от общата стойност на пътуването.

– от 19 до 14 дни преди датата на пътуването - 80% от общата стойност на пътуването.

– по-малко от 14 дни преди датата на пътуването - 100% от общата стойност на пътуването.

Забележка: За далечните дестинации анулациите, промените и резервациите са конкретни за всяка програма и са упоменати в съответната оферта.

2. Всички рекламации, свързани с качеството на заплатените услуги трябва да бъдат предявени в срок от 14 календарни дни след крайната дата на организираното пътуване, като Потребителят трябва да представи лично в офиса на ТА ЕТ "СВЕТЛА МЛАДЕНОВА" писмена или устна рекламация, съставения констативен протокол, оригиналния екземпляр от договора, платежен документ /касов бон, фактура/. В срок от 30 дни след получаване на рекламацията ЕТ "СВЕТЛА МЛАДЕНОВА-Поход" дава своето писмено становище по нея.

3. Всяка екскурзия се осъществява при съответния минимум брой туристи, посочен в края на програмата. В случай, че този минимум не е достигнат, ТА ЕТ "СВЕТЛА МЛАДЕНОВА" уведомява записалите се клиенти не по-късно от 3 за едномесечните екскурзии и за всички останали маршрути, преди датата на отпътуване за неосъществяване на екскурзията.

4. **Туроператорът възстановява внесената сума от потребителя в срок до 7 работни дни.**

## V. ЗАСТРАХОВКИ

1. ТА ЕТ "СВЕТЛА МЛАДЕНОВА- Поход" има сключен застрахователен договор по чл.97 от ЗТ със Застрахователно Дружество" Групама Застраховане ЕАД" -София Цариградско шосе ,47А ,ЗАСТРАХОВАТЕЛНА ПОЛИЦА№ 7500180000272 от дата 20.06.2018 г. Сертификатът за сключения договор се предоставя на на Потребителите преди датата на отпътуване. Туриста декларира, че преди тръгване му е предоставена информация по чл. 81, 82 от ЗТ

## VI. ХОТЕЛИ, ТРАНСПОРТ И ТУРИСТИЧЕСКА ПРОГРАМА

1. Настаняването в хотелите се извършва в двойни, тройни, единични стаи (видът на предлаганите стаи е упоменат във всяка програма), срещу съответно доплащане или намаление. В повечето случаи хотелите предлагат тройни стаи във вид на стая с две редовни легла и едно допълнително.

2. Екскурзиите, с изключение на самолетните и чартърните, се извършват с лицензирани автобуси със съответната категория, отбелязана във всяка програма. В тях е забранено тютюнопушенето. Определянето на местата в автобуса е според реда на записването.

Пакетните цени включват туристическа програма - панорамна автобусна или пешеходна обиколка с водача на групата, който няма право да изнася беседа вътре в туристическите обекти и музеи. Срещу

допълнително заплащане, при възможност и при желание от страна на туристите, могат да бъдат наети местни екскурзоводи, като изнасяната информация не е на български език.

3. В много от музеите заявката за местен екскурзовод, както и за фиксиран час на влизане, трябва да бъдат направени предварително, за което препоръчваме да се информирате за възможностите в офиса на ЕТ "СВЕТЛА МЛАДЕНОВА - Поход" и в нейните агентски бюра. Изключение прави изричното упоменаване на включена в пакетната цена обиколка /панорамна или пешеходна/ с местен екскурзовод. Пакетните цени не включват входните такси на посещаваните обекти, както и таксите за предварителна резервация за някои от тях, разходките с лодка, корабче, екскурзиите и трансфера с лифтове и железници, допълнителните мероприятия и разходите от личен характер.

#### VII ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Туроператорът се задължава:

1. Да предостави в съответствие с Общите условия по този договор туристическите услуги, заплатени от Потребителя.
2. За пътуванията извън страната да осигури задължителна Медицинска застраховка на Потребителя, когато тя е включена в пакетната цена, по стандартните условия на застрахователните дружества, и да предостави на Потребителя оригинал или копие на застрахователната полица по застраховката преди началото на пътуването.
- 3.(1) По искане на Потребителя и срещу доплащане Туроператора може да го застрахова и за други рискове по време на пътуването.
- 3.(2) Потребители навършили 65 годишна възраст се застраховат задължително със завишена застрахователна премия. В тези случаи всеки потребител се задължава да доплати разликата в стойността на застраховката.
- 3(3) Потребители навършили 80 години следва да се застраховат самостоятелно срещу доплащане.
- 3(4) Туроператорът предлага на Потребителя възможност за сключване на застраховка "Отмяна на пътуване", срещу допълнително доплащане, което е в зависимост от цената на закупения пакет, срока на анулация и условията на конкретното застрахователно дружество, с което туроператора има сключен договор.
- 3(5) Туроператорът предоставя на Потребителя своевременно, преди започване на изпълнението на туристическия пакет, необходимите документи за ползване на туристическите услуги, включени в пакета, като разписки, ваучери, билети и други, както и информация за часовете на пътуване по разписание и когато това е приложимо – информация за качване на борда на превозното средство, както и за часовете на разписание на междинни спирания, транспортни връзки и пристигането.
4. Туроператорът има право да не изпълни задълженията си по договора, без да носи никаква отговорност, ако Потребителят не извърши плащания в установените срокове и по този начин прояви недобросъвестност при изпълнение на своите задължения. Ако Потребителят е внесъл депозит, но не е извършил в установените срокове плащанията до пълния обем на общата цена на пътуването, депозитът не се връща.
5. Договорът за организирано пътуване може да бъде сключен и в електронна форма, когато касае предложение, публикувано на интернет страницата на туроператор или туристически агент, чрез поставяне на маркер в поле "Приемам общите условия и съдържанието на договора за туристически пакет" и при спазване на съответните изисквания на Закона за електронната търговия и на Закона за защита на потребителите.

6. Туроператорът си запазва правото да промени превозвача или авиокомпанията с други при настъпване на причини, които правят невъзможно или нецелесъобразно посоченият в договора превозвач или авиокомпания да изпълни задълженията си.

7. Туроператорът има право да извърши замяна на хотела с такъв от същата или по-висока категория, със същата или близка локация без промяна на общата цена заплатена от Потребителя, в случаите на дублирана резервация, затваряне на съответния хотел или нежелание в последния момент на хотела да приеме туристите.

8 (1) ТУРОПЕРАТОРЪТ си запазва правото да промени часа на тръгване при промяна на превозвача или авиокомпанията, както и да комбинира полети при настъпване на други обективни причини, които налагат това и са извън неговата воля, като уведоми своевременно ПЪТУВАЩИЯ по ясен, разбираем и видим начин на траен носител, включително и чрез изпращане на съобщения на оставения мобилен телефон за връзка с пътуващия, включително и чрез изпращане на електронно съобщение.

8(2) Точният час и място на отпътуване от България, рег. номер на автобуса и телефона на съпровождащия представител от страна на ТУРОПЕРАТОРА се потвърждават три дни преди датата на отпътуване.

8(3) Когато пътуването е с автобус, настаняването в превозното средство се извършва според датата на записване на всеки турист.

9. (1) Туроператорът си запазва правото да променя местата за настаняване на Потребителя в автобусното превозно средство с цел настаняване на майки с деца, бременни жени, възрастни хора, хора с увреждания и в неравностойно състояние, както и при наличие на други подобни обективни причини.

9(2) В случаите при пътуване по автобусни програми, когато не е събран необходимият минимум от туристи за начално отпътуване от съответен град, те се уведомяват от Туроператора в 20 (двадесет) дневен срок преди началната дата на пътуване. Потребителите за своя сметка и индивидуално се транспортират до населено място, от което има потвърдено отпътуване.

9(3) Когато преди започване на изпълнението на туристическия пакет Туроператорът е принуден да промени съществено някоя от основните характеристики на туристическите услуги като дестинация, маршрут, брой нощувки, съответно е принуден да не може да изпълни специфичните изисквания на Пътуващия, които са приети от

9.(4) Туроператора, или предложи увеличение на цената с повече от 8 на сто, ПЪТУВАЩИЯТ има право в посочения от Туроператора разумен срок, да приеме предложената промяна или да прекрати договора без да заплаща такса за прекратяване на същия. В хипотезата на прекратяване Пътуващият може да приеме туристически пакет - заместител със същото или с по-високо качество, ако Туроператорът предлага такъв. За избягване на всякакво съмнение, в случай, че Потребителят е получил надлежно уведомлението за промените по смисъла на тази алинея, включително и на посочения от него електронен адрес за кореспонденция, но не е възразил в указания разумен срок, съответно не е уведомил Туроператора кое от посочените свои права ползва, страните приемат, че същият е съгласен с извършената промяна.

Потребителят се задължава:

1. При пътуванията извън България да осигури необходимите лични документи /валиден задграничен паспорт, валидна лична карта/, оформени в съответствие със законите на посещаваната страна и на Р България.
2. Ако Потребителят е лице, което няма навършени 18 години и което ще пътува в чужбина със собствен задграничен паспорт, то трябва да представи нотариално заверена декларация от двамата родители, че са съгласни със заминаването му в посочената страна на посочената дата (ако непълнолетният пътува заедно с един от родителите си, необходимо е той да притежава нотариално заверено съгласие от другия родител).
3. Да заплати в пълен обем и в установените в настоящия Договор срокове стойността на туристическите услуги.
4. Да спазва законите на страната, за която пътува.
5. Потребителят, който възнамерява да извърши пътуване и престой в страни с повишен риск от инфекциозни заболявания, е длъжен да премине съответна профилактика съгласно международните медицински изисквания.

## **VIII Форсмажорни обстоятелства**

1. ТА ЕТ “Светла Младенова – Поход“ - не носи отговорност при възникване на затруднения, забавяния и проблеми, свързани със следните фактори, считано за форсмажорни обстоятелства: лоши метеорологични условия, усложнена пътна обстановка, природни бедствия и аварии, отмяна или закъснения на полети, проблеми на туристите с гратични, летищни власти или с други органи на реда в съответната държава или курорт, промени във входни такси или работно време на културно –историческите паметници, които е планирано да бъдат посетени, технически проблеми и аварии с превозни средства по време на пътуване, затруднения причинени от масови мероприятия/стачки, бунтове, чествания на национални или религиозни празници/, войни, както и явления и събития които не могат да бъдат предвидени и предотвратени от ТА ЕТ “Светла Младенова – Поход“

## **IX ПОВЕРИТЕЛНОСТ И ЛИЧНИ ДАННИ**

(1) Туроператорът обработва лични данни на Пътуващите/ Потребителите си, за да предоставя продуктите и услугите, които са заявили и които ползват, за да изпълнява договорните и преддоговорни задължения и да се ползва от правата и задълженията по договора, като например ЕГН, телефон, имена, данни от документ за самоличност, данни за контакт, включително и такива, които са публикувани на формата за контакт, поместена на уеб страницата на Туроператора, електронни адреси за кореспонденция. Обработката на личните данни са свързани само с упражняването на правата на страната, имаща качеството Пътуващ/ Потребител и лицата, от името на които се сключва договора за организирано пътуване, като Туроператорът при обработката на същите спазва изискванията на европейското и националното законодателство.

**(2)** Туроператорът не обработва лични специални категории данни, като генетични, биометрични и други чувствителни данни, с изключение на данни за здравословното състояние за целите на правоотношението, ако такива са необходими.

**(3) За категориите данни, които ЕТ СВЕТЛА МЛАДЕНОВА-ПОХОД, обработва, предоставянето на личните данни на трети лица, права на Потребителя като субект на лични данни, Потребителят подписва и нарочна Декларация - съгласие за обработка на лични данни, неразделна част от подписания от него Договор и общите условия към него.**

ТУРИСТИЧЕСКА АГЕНЦИЯ:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ: